

## Artículo 1 - Conclusión del contrato

1.1 Las presentes Condiciones Generales de Uso (en lo sucesivo "CGU") tienen por objeto regular el marco de las relaciones contractuales, así como las condiciones de prestación y de utilización de los Servicios ofrecidos por Infomaniak.

1.2 Solo las versiones francesas del presente Contrato y de las Condiciones Particulares tienen valor probatorio entre Infomaniak y el Cliente. Las traducciones presentes en el sitio web de Infomaniak son meramente indicativas y solo la interpretación de la versión francesa será válida en caso de litigio.

1.3 Los CGU se celebran entre Infomaniak Network SA (en lo sucesivo, "Infomaniak"), sociedad suiza con sede en Ginebra, y cualquier persona física o jurídica de derecho privado o público que tenga una Cuenta de Cliente con Infomaniak (en lo sucesivo, "Cliente").

1.4 Los términos que comienzan por mayúscula tienen el significado definido en el presente Contrato o, en su defecto, por la definición que figura en el Léxico Infomaniak disponible en el sitio web [infomaniak.com](https://infomaniak.com).

1.5 Para utilizar los Servicios de Infomaniak, debe aceptar las presentes Condiciones Generales de Uso. Le invitamos a leerlas atentamente. Si no las comprende o si no las acepta, aunque sea parcialmente, no debe utilizar los Servicios propuestos por Infomaniak. La utilización de los Servicios implica asimismo la aceptación por parte del Cliente de las Condiciones Particulares vinculadas a cada Servicio activado. Estas últimas prevalecerán en caso de contradicción con los CGU. Junto con los CGU, forman un contrato (en adelante, el "Contrato"). Las Condiciones Particulares vinculadas a los Servicios se considerarán aceptadas por el Cliente cuando hayan sido aceptadas por uno de los Usuarios de su Organización.

1.6 Infomaniak proporciona enlaces a otros sitios de Internet que no están bajo su gestión. El Cliente reconoce que Infomaniak no ejerce ningún control sobre el contenido de estos sitios y que las presentes CGU no rigen dichos sitios.

1.7 En su caso, el anexo relativo al tratamiento de datos de Infomaniak (DPA), disponible en el sitio web, forma parte integrante del Contrato.

1.8 En su caso, la Política de uso de la API de Infomaniak, disponible en el Sitio web, forma parte integrante del Contrato.

1.9 Las Condiciones Particulares de Infomaniak Auth e Infomaniak Check, disponibles en el Sitio Web, forman parte integrante del Contrato.

1.10 Infomaniak se reserva el derecho a modificar sin previo aviso, en cualquier momento y por derecho, los presentes CGU, las Condiciones Particulares y los apéndices del presente Contrato. Estas modificaciones se aplicarán inmediatamente a todos los nuevos pedidos de Servicios. En relación con los Servicios en uso, el Cliente es notificado a través de su Interfaz de Gestión o por correo electrónico de cualquier modificación de los presentes CGU así como de las Condiciones

Particulares en vigor. Las modificaciones de las Condiciones Particulares entrarán en vigor en el momento de su aceptación y a más tardar treinta (30) días naturales después de la actualización. Si el Cliente no acepta las modificaciones introducidas en el Contrato, deberá dejar de utilizar los Servicios ofrecidos por Infomaniak en un plazo de treinta (30) días a partir de la notificación de la actualización. En caso de seguir utilizando los Servicios en cuestión, las modificaciones realizadas se considerarán aceptadas. Por último, los cambios en las condiciones de los productos de terceros y el cumplimiento legal o reglamentario pueden producirse inmediatamente, ya que Infomaniak no los controla.

1.11 El Contrato continuará aplicándose independientemente de cualquier supresión o adición de Servicios, o de la entrada en vigor de nuevas Condiciones Especiales. Las nuevas Condiciones Particulares aplicadas a un Servicio no afectarán a las Condiciones Particulares aplicables a los demás Servicios. La rescisión definitiva de la Organización conllevará la rescisión de todo el Acuerdo.

1.12 Si el Cliente no cumple el presente Contrato e Infomaniak no toma medidas inmediatas al respecto, esto no significa que Infomaniak renuncie a sus derechos (por ejemplo, a tomar medidas más adelante).

1.13 Es responsabilidad del Cliente obtener cualquier equipo informático o de telecomunicaciones que pueda ser necesario para utilizar un Servicio. Los costes relativos a esta adquisición, puesta a disposición, utilización y mantenimiento de estos equipos corren a cargo del Cliente y Infomaniak no ofrece ninguna garantía en cuanto a la compatibilidad de estos equipos con los Servicios solicitados por el Cliente.

#### 1.14 Menores

1.14.1 Infomaniak ofrece servicios destinados exclusivamente a adultos. Si Infomaniak se entera o tiene conocimiento de que una Organización ha sido creada por un menor, Infomaniak tiene derecho a suspender/eliminar dicha Organización, el Usuario y los Servicios en cuestión.

1.14.2 No obstante, la dirección de una Organización por un menor es posible en las siguientes condiciones:

- El envío, por parte de un representante legal, de una carta autorizando al menor a disponer de una Organización y a realizar pedidos de productos, bajo la plena responsabilidad del primero;
- El sometimiento, por parte del representante legal, a un procedimiento de verificación de identidad que Infomaniak considere necesario.

El cumplimiento de estas condiciones no obliga a Infomaniak a aceptar la inscripción del menor en cuestión.

## Artículo 2 - Organización

2.1 En el momento de su primer pedido, el Cliente debe crear una Organización en el Sitio de Infomaniak y proporcionar determinada información que permita identificarle, a saber, como mínimo: su nombre y apellidos, su dirección de correo electrónico, su dirección física y un número de teléfono móvil válido en el que se le pueda localizar ("la Información de Contacto"). A este respecto, el Cliente se compromete a facilitar información veraz, exacta y completa, y a mantenerla actualizada en caso de modificación.

2.2 Se informa al Cliente de que, antes de poder utilizar su Organización, así como en cualquier momento durante el transcurso del Contrato, todos o parte de sus Datos podrán ser validados por Infomaniak con el fin de comprobar la exactitud de la información comunicada por o para el Cliente. Infomaniak procederá a esta validación de los Datos por los medios y cada vez que Infomaniak lo considere útil (la "Validación"). Infomaniak se reserva el derecho de bloquear el acceso a la Organización en caso de información incompleta o errónea o de rescindir inmediatamente el Contrato si Infomaniak considera, por iniciativa propia y de buena fe, que la Información es fraudulenta.

2.3 El Cliente comprende y acepta que Infomaniak envíe notificaciones importantes por correo electrónico utilizando la dirección de correo electrónico disponible en los datos de contacto facilitados por el Cliente y que, en el marco de su utilización, aunque sea pasiva, de los Servicios, la comunicación regular con Infomaniak es esencial para el buen funcionamiento de los Servicios. Todo mensaje difundido a través de la Cuenta de Cliente que no vaya seguido de una reacción del Cliente en el plazo de un mes tras su envío se considerará leído y aceptado tácitamente por el Cliente en lo que respecta a sus consecuencias posteriores.

2.4 El Cliente reconoce y acepta que si su dirección de correo electrónico de conexión a la Consola de Administración o al Espacio de Trabajo es una dirección de correo electrónico creada por el Administrador de un Servicio de Correo, la supresión de esta última por el Administrador tendrá como consecuencia que el Cliente no pueda acceder temporalmente a su Consola de Administración o a su Espacio de Trabajo. Así, en el primer intento de conexión tras la supresión de la dirección de correo electrónico en cuestión, el acceso podrá restablecerse tras un procedimiento específico que permita el registro de una nueva dirección de correo electrónico de conexión.

## Artículo 3 - Comunicaciones entre las Partes

3.1 Al aceptar este Acuerdo, el Cliente reconoce que cualquier intercambio de información, notificación o demanda en virtud del Acuerdo entre las partes se realizará por correo electrónico. También se considerarán medios de comunicación válidos los siguientes :

- Al Cliente: por carta certificada con acuse de recibo utilizando los datos de contacto;
- A Infomaniak: por carta certificada con acuse de recibo a Infomaniak, 25 Rue Eugène-Marziano, 1227 Acacias - Suiza.

## Artículo 4 - Fin del contrato

4.1 El Contrato se celebra por tiempo indefinido y permanece en vigor hasta su rescisión por una de las Partes. El Cliente puede rescindir el Contrato en cualquier momento poniendo fin a sus Servicios y, a continuación, a toda la Organización desde la Consola de Administración de Infomaniak. El Cliente también tiene la posibilidad de enviar una solicitud a Infomaniak por correo electrónico o mediante el envío de una notificación escrita por correo certificado, que se ejecutará si el Cliente está al corriente del presente Contrato y siempre que Infomaniak haya podido identificar claramente la identidad del Cliente. Para ello, puede ser necesario que Infomaniak someta al Cliente a un procedimiento de verificación de identidad.

## Artículo 5 - Condiciones de pago

5.1 Los pagos pueden efectuarse con tarjeta de crédito, PostCard, transferencia bancaria y PayPal. Infomaniak se reserva el derecho de limitar caso por caso los medios de pago disponibles.

5.2 En caso de pago mediante tarjeta de crédito, el Cliente declara y garantiza que está autorizado a utilizar la(s) tarjeta(s) de crédito que puedan cargarse para el pago de los Servicios de Infomaniak relacionados con el Cliente. Si la tarjeta de crédito del Cliente es sustituida por un procesador de pagos (por ejemplo, PayPal) vinculado a su vez a una tarjeta de crédito, el Cliente reconoce y acepta que Infomaniak está autorizada a realizar un cargo en la tarjeta de crédito vinculada al procesador de pagos para pagar los Servicios de Infomaniak vinculados al Cliente.

5.3 En caso de pago por transferencia bancaria, los gastos de transferencia dependen del banco emisor de la orden. Estos gastos no son imputables a Infomaniak y no deben imputarse al importe relativo al pago de la factura. Se advierte al Cliente de que el tratamiento de las transferencias bancarias puede tardar hasta 10 días laborables. Por tanto, es responsabilidad suya tener en cuenta el plazo de tramitación al realizar la transferencia.

5.4 En el caso de los servicios de pago, la ejecución de las tareas sólo comienza tras la recepción del importe en la cuenta bancaria de Infomaniak y el Cliente no tiene derecho a la ejecución hasta la recepción íntegra del pago.

5.5 Los precios de los Servicios facturados al Cliente son los vigentes en el momento de la facturación, tal y como se publican en el sitio web de Infomaniak. En función de los Servicios, Infomaniak podrá presentar diferentes propuestas de precios (precio fijo mensual, por trimestre, anual, precio por uso, compra de créditos) a las que podrá asociarse, según los casos, un compromiso y/o un periodo de facturación específicos.

5.6 Los precios propuestos por Infomaniak incluyen el IVA para los Clientes con dirección de facturación en Suiza y en la Unión Europea. Los Clientes que no tengan su dirección de facturación en Suiza o en la Unión Europea no están sujetos al IVA, a excepción de los Servicios que no requieran externalización (por ejemplo: Vivienda). Los Clientes que residan en la Unión Europea y dispongan de un número de IVA o de un número de IVA intra-comunitario pueden quedar exentos del IVA indicando esta información en el campo correspondiente de los parámetros de la Organización.

5.7 Infomaniak puede modificar sus precios en cualquier momento, sin previo aviso, publicando una nueva estructura de precios en su Sitio y/o notificándoselo al Cliente por correo electrónico.

Las modificaciones de precios se aplicarán inmediatamente a los nuevos pedidos o cuando se renueven los Servicios por un nuevo periodo.

5.8 Cuando se utilice un módulo adicional o una opción con cargo, el importe adicional se cobrará por cada ciclo de facturación del Servicio correspondiente mientras el módulo adicional o la opción estén activos. Algunos complementos pueden requerir un pago inicial para su activación.

5.9 El Cliente puede adquirir Créditos para la utilización de determinados Servicios. Esto se explica en la descripción de los Servicios en cuestión en el sitio web [infomaniak.com](http://infomaniak.com). Los Créditos adquiridos pero no utilizados se acumulan cada mes sin caducidad. En caso de rescisión de un Servicio afectado por los Créditos, éstos se suprimirán definitivamente y no se reembolsarán.

5.10 Infomaniak pone a disposición del Cliente una cuenta de prepago accesible a través de la Cuenta del Cliente (la "Cuenta de prepago").

5.10.1 La Cuenta de Prepago puede ser financiada:

- por el Cliente a través de uno de los medios de pago aceptados por Infomaniak;
- por Infomaniak, cuando reembolse una factura pagada por el Cliente y para la que Infomaniak no pueda satisfacer la solicitud.

5.10.2 El Cliente reconoce que la Cuenta de Prepago no es una cuenta bancaria y que el saldo de la Cuenta de Prepago no genera comisiones de gestión ni ingresos por intereses para el Cliente.

5.10.3 Se acuerda que el saldo de la Cuenta de Prepago sólo podrá ser utilizado por el Cliente para solicitar o renovar Servicios, salvo en casos específicos para los Programas de Revendedores y Afiliados.

5.10.4 La cuenta de prepago podrá ser utilizada por Infomaniak para compensar cualquier impago del Cliente en pedidos anteriores.

5.10.5 El Cliente tiene la posibilidad de solicitar a Infomaniak el pago al contado del saldo de la Cuenta Prepagada tras la liquidación de las facturas pendientes con Infomaniak.

5.10.6 Si el Cliente no ha recibido el Servicio solicitado o desea beneficiarse de la "garantía satisfecha o reembolsada" de Infomaniak (véase a continuación), y a reserva de la admisibilidad de la solicitud, Infomaniak abonará el importe en la Cuenta de prepago del Cliente o podrá reembolsárselo utilizando el medio de pago utilizado en el momento del pedido.

5.11 Cualquier desacuerdo relativo a la facturación y a la naturaleza de los Servicios deberá notificarse al Soporte de Infomaniak a través de la Consola de Administración o de la página dedicada a tal efecto en el sitio [support.infomaniak.com](http://support.infomaniak.com), en el plazo de un mes a partir de la emisión de la factura. En su defecto, y sin perjuicio de la posibilidad del Cliente de impugnar la factura posteriormente, el Cliente está obligado a pagar las facturas impagadas en las condiciones previstas en el Contrato. En caso de impago, Infomaniak está autorizada a regularizar dichas facturas dentro de los límites de las normas de prescripción en vigor.

5.12 Los pagos por el Servicio no son reembolsables en caso de interrupción del Servicio por fuerza mayor u otras causas externas que no sean responsabilidad exclusiva de Infomaniak.

5.13 Cuando solicita y renueve Servicios, la renovación automática de los productos se activa por defecto, a menos que el método de pago seleccionado no lo permita.

## Artículo 6 - Duración y renovación de los Servicios

6.1 Infomaniak prestará los Servicios durante el periodo seleccionado por el Cliente durante el proceso de pedido.

6.2 Cuando la renovación de los productos sea en modo manual, Infomaniak se esforzará por avisar al Cliente con la debida antelación antes de que finalice el plazo de sus Servicios. No obstante, es responsabilidad del Cliente respetar los plazos.

6.3 Si el Cliente no paga la renovación de un Servicio antes de la fecha de vencimiento a pesar de los recordatorios, Infomaniak tendrá derecho a suspender inmediatamente y sin preaviso la totalidad o parte de los Servicios en cuestión en su fecha de vencimiento o en los plazos estipulados en las Condiciones Particulares de los Servicios en cuestión. Infomaniak tendrá derecho a rechazar cualquier nuevo pedido o renovación de los Servicios, sin perjuicio para Infomaniak.

6.4 El Cliente tiene la posibilidad de activar un modo de renovación automática (la "Re-novación Automática") para la renovación de una parte o de la totalidad de sus Servicios. Si se activa la Renovación automática o si el Cliente tiene una oferta de prueba en curso y ya ha facilitado a Infomaniak un medio de pago para el Servicio o los Servicios en cuestión, Infomaniak estará autorizada a cargar automáticamente en el medio de pago del Cliente la re-novación del Servicio o los Servicios en cuestión. La renovación automática tendrá lugar, en un primer intento, catorce (14) días antes de la expiración del producto y, sin embargo, sólo podrá iniciarse si un medio de pago válido está asociado a la Cuenta del Cliente el día del intento de re-novación. En el caso de un periodo de prueba, el primer intento de adeudo se realizará catorce (14) días antes de que finalice el periodo de prueba.

6.5 En caso de impago, se informará al Cliente por correo electrónico a la dirección indicada en los Datos de contacto. A continuación, corresponderá al Cliente tomar las medidas necesarias para corregir la situación y permitir la renovación automática o renovar manualmente el/los Servicio(s) en cuestión. Si el débito no se realiza, se realizará un nuevo intento de débito cada día hasta que se corrija la situación y esto hasta la fecha de vencimiento del/de los Servicio(s) en cuestión.

6.6 El Cliente comprende y acepta que las tarifas aplicables al Servicio en el momento de la renovación automática pueden ser diferentes de las abonadas en el momento del pedido inicial. Por tanto, corresponde al Cliente visitar periódicamente el sitio web de Infomaniak para tomar nota de cualquier modificación de las tarifas aplicables a cada uno de los Servicios para los que se haya activado esta opción y desactivarla en caso necesario. En caso de modificación de las tarifas, se considerará que el Cliente acepta estas modificaciones si la opción de renovación automática no ha sido desactivada el día del intento de renovación.

6.7 El Cliente comprende y acepta que la asociación de un Medio de Pago válido es de su exclusiva responsabilidad y que Infomaniak no será en ningún caso responsable en caso de que la renovación automática no sea posible debido a la asociación de un Medio de Pago no válido.

6.8 Es responsabilidad del Cliente anticiparse a la finalización de un Servicio para el que esté activado el modo de renovación automática. De lo contrario, en caso de renovación automática, el Cliente no tendrá derecho a ningún reembolso.

6.9 En caso de rescisión prematura de un Servicio, no se efectuará ningún reembolso prorrateado de la contraprestación por el resto del plazo, a menos que la rescisión sea imputable a Infomaniak de forma culpable o por negligencia grave sin fundamento jurídico. Esto también se aplica a las opciones adicionales vinculadas.

## Artículo 7 - Garantía de satisfacción con devolución del dinero

7.1 Infomaniak ofrece una garantía de satisfacción de treinta (30) días para los siguientes Servicios:

- Alojamiento web ;
- Servicio de correo ;
- kDrive ;
- Swiss Backup ;
- Cloud Server gestionado ;
- Cloud Server no gestionado ;
- Nube Jelastic ;
- Synology.

7.2 Esta garantía sólo se aplica al primer pedido de cada Servicio. Para beneficiarse de esta garantía, basta con cancelar el Servicio en cuestión y realizar la solicitud de reembolso por escrito desde el Sitio Web (<https://support.infomaniak.com/>), desde la Consola de Administración, por teléfono o por chat en un plazo de 30 días a partir de la fecha de disponibilidad del Servicio (tomándose como prueba la fecha del correo electrónico de activación). El importe de la compra se abonará en un plazo de 2 a 4 semanas en el medio de pago utilizado en el momento del pedido.

## Artículo 8 – Renewal Warranty

8.1 El objetivo de esta Opción es evitar la expiración involuntaria y el bloqueo de un Servicio que haya expirado y para el que el Cliente no haya podido pagar los gastos de renovación. Si un Servicio protegido por la Garantía de Renovación no se renueva dos (2) días antes de su vencimiento (manual o automáticamente), Infomaniak lo renovará automáticamente por el periodo de renovación, definido por el Cliente al solicitar el Servicio (mensual o anual), y garantizará un periodo de buen funcionamiento de cuarenta y nueve (49) días para un periodo de renovación mensual y de doscientos veinte (220) días para un periodo de renovación anual. Tras la suspensión, el Cliente dispone de once (11) y treinta (30) días adicionales respectivamente para

pagar la factura y reactivar el Servicio. Al término de este plazo adicional y en caso de impago, el Servicio quedará rescindido de pleno derecho con todas las consecuencias relativas a los datos que contenía. Debe tenerse en cuenta que, en el caso de las renovaciones mensuales, sigue la facturación normal y normalmente se emite una factura para el periodo siguiente. Esto significa que si no se paga la factura correspondiente a la activación de la Opción, se adeudarán dos facturas.

8.2 Esta Opción permite a Infomaniak notificar al Cliente que un Servicio ha expirado y que una factura debe ser abonada lo antes posible por el Cliente para evitar la pérdida definitiva del Servicio en cuestión. De este modo, Infomaniak intentará, sin obligación, informar al Cliente por otros medios distintos a su dirección de correo electrónico de acceso, utilizando todos los datos de contacto disponibles en la Consola de Administración del Cliente (correo electrónico secundario, teléfono fijo o móvil, dirección postal, etc.). Infomaniak estará autorizada a ponerse en contacto con el Cliente y, en particular, con la persona legalmente responsable de la cuenta por :

- envío de SMS a un número de teléfono móvil;
- enviando correo postal;
- envío de mensajes telefónicos;
- envío de correos electrónicos.

8.3 La Opción puede activarse en los siguientes Servicios:

- Alojamiento web ;
- Nombres de dominio (véase Condiciones especiales) ;
- kSuite ;
- Servicio de correo ;
- kDrive ;
- Cloud Server (gestionado y no gestionado) ;
- Swiss Backup ;
- Certificado SSL ;
- NAS Synology.

8.4 La Opción puede desactivarse en cualquier momento desde la sección Contabilidad de la Consola de Administración o desde el Panel de Control de cada producto relevante.

8.5 Además, el Cliente acepta y reconoce que la Opción puede ser desactivada:

- en caso de incumplimiento de la Opción ;
- al final del ciclo de actividad de la Opción y tras la emisión de una factura impagada al vencimiento del Servicio;
- en caso de incumplimiento de cualquiera de las disposiciones del presente contrato;
- en caso de terminación del Servicio.

8.6 La activación de esta Opción conlleva un recargo del 5% sobre el precio de todos los Servicios elegibles, a excepción de los Nombres de Dominio, en el momento de la activación y renovación, con la excepción de ofertas promocionales especiales.



## Artículo 9 – Soporte de Infomaniak

9.1 Infomaniak pone a disposición del Cliente un servicio de asistencia técnica y administrativa disponible en francés, inglés, alemán, italiano y español. Se puede acceder a este servicio, que no tiene recargo, por teléfono, correo electrónico y chat a través del formulario específico disponible en el Sitio o desde la Consola de Administración. A pesar de los horarios indicados en el Sitio, el servicio de asistencia puede dejar de estar disponible en cualquier momento por Infomaniak por cualquier motivo que considere necesario. Infomaniak hará todo lo posible por informar a los Clientes sobre los diferentes servicios de asistencia.

9.2 La asistencia técnica y/o administrativa solo se presta a las personas registradas como Clientes, Usuarios o mencionadas como contactos técnicos autorizados. La información facilitada se basa en las indicaciones y solicitudes realizadas por el Cliente e Infomaniak no se hace responsable de ningún perjuicio sufrido por el Cliente. Infomaniak no reembolsa ningún gasto relacionado con las comunicaciones con su servicio de asistencia.

9.3 Además de la Asistencia básica, Infomaniak ofrece otros niveles de Asistencia que permiten al Cliente beneficiarse de servicios y niveles de compromiso adicionales. Estos niveles de Asistencia se describen en las Condiciones Particulares y en la documentación correspondiente a los Servicios en cuestión, y están disponibles en el Sitio.

9.4 No se proporciona asistencia técnica o administrativa al Cliente ni a ningún representante del Cliente en ninguna red social. Cualquier solicitud de asistencia debe hacerse a través de uno de los canales de soporte como se describe en el primer párrafo de este artículo.

9.5 El Cliente, así como cualquier representante de este último, se compromete a adoptar una conducta adecuada, cordial y respetuosa en sus relaciones con el equipo de asistencia de Infomaniak. Infomaniak se reserva el derecho a no responder a las solicitudes de los Clientes y/o a iniciar inmediatamente un procedimiento de rescisión por incumplimiento en caso de comportamiento abusivo, insultante o humillante. Además, Infomaniak se reserva el derecho de emprender acciones legales contra el Cliente y está autorizada, en este contexto, a revelar cualquier medio de prueba, como el descrito en el artículo "Acuerdo sobre la prueba", que considere útil (extractos de comunicaciones con el Cliente, capturas de pantalla, correos electrónicos, grabaciones de telecomunicaciones, etc.).

## Artículo 10 - Publicidad y promociones

10.1 Salvo que el Cliente decida lo contrario y lo comunique a Infomaniak, Infomaniak podrá utilizar la relación comercial entre el Cliente e Infomaniak en el Sitio de Internet, en [news.infomaniak.com](https://news.infomaniak.com) o durante eventos, en conferencias y publicaciones especializadas sobre los mercados. Para cualquier otro soporte, deberá presentarse previamente un acuerdo con el Cliente.

## Artículo 11 - Obligaciones y responsabilidades de Infomaniak

11.1 Para todos los servicios prestados por Infomaniak, Infomaniak se compromete a poner todo el cuidado y la diligencia necesarios para prestar y mantener los servicios de acuerdo con las prácticas de la profesión y el estado de la técnica. Debido al carácter altamente técnico de los servicios prestados, la responsabilidad de Infomaniak a este respecto sólo puede ser objeto de una obligación de medios.

11.2 Infomaniak no podrá ser considerada responsable de la inadecuación de los Servicios que presta en relación con los objetivos perseguidos por el Cliente y no está obligada a controlar o supervisar la utilización de los Servicios por parte del Cliente para garantizar su legalidad.

11.3 Infomaniak se compromete, por tanto, a:

- Mantener la infraestructura en buen estado de funcionamiento;
- Sustituir, en caso de avería, el material defectuoso lo antes posible, salvo en caso de avería no imputable a él, o de cualquier otra intervención que requiera una interrupción del Servicio en cuestión superior a los plazos de sustitución habituales;
- Intervenir lo antes posible en caso de incidente no derivado de un uso indebido del Servicio en cuestión por parte del Cliente.

11.4 Infomaniak no podrá ser considerada responsable en caso de:

- culpa, negligencia, omisión o incumplimiento del Cliente;
- culpa, negligencia u omisión de un tercero sobre el que Infomaniak no tiene ningún control;
- fuerza mayor, acontecimiento o incidente ajeno al control de Infomaniak y sobre el que Infomaniak no tiene ningún control;
- rescisión de un Servicio afectado por cualquier causa contemplada por Infomaniak por incumplimiento del presente Contrato;
- destrucción parcial o total de la información transmitida o almacenada como consecuencia de errores imputables directa o indirectamente al Cliente;
- uso indebido de los Servicios por parte del Cliente o de sus Usuarios/Clientes;
- incumplimiento total o parcial de una obligación y/o fallo de los operadores de las redes de transporte al mundo de Internet y, en particular, de los proveedores de servicios de Internet (ISP);
- el uso del/de los Servicio(s) por parte del Cliente o de sus Usuarios/Clientes contraviniendo la legislación aplicable.

11.5 Salvo disposiciones específicas en las Condiciones Particulares, la responsabilidad de Infomaniak se limitará al dolo y a la negligencia grave, siempre y cuando la ley lo permita. En el caso de los servicios de pago, la responsabilidad estará limitada por Infomaniak al importe del pago abonado por el Servicio afectado por el Cliente para el periodo de facturación en curso. Para los Servicios gratuitos, la responsabilidad de Infomaniak se limita a los casos de negligencia leve y a un importe de 25 CHF para cada caso individual o de 100 CHF para todos los casos.

11.6 En ningún caso podrá responsabilizarse a Infomaniak de los daños indirectos, es decir, todos aquellos que no se deriven directa y exclusivamente del fallo parcial o total del Servicio prestado por Infomaniak, como los daños comerciales, la pérdida de pedidos, los daños a la imagen de marca, cualquier tipo de perturbación comercial, la pérdida de beneficios o Clientes para los que

el Cliente será su propio asegurador o podrá suscribir el seguro adecuado.

11.7 Infomaniak será plenamente responsable ante el Cliente de los daños directos probados o causados por dolo o negligencia grave por su parte.

11.8 Cualquier uso de los Servicios, por parte del Cliente o de sus Usuarios, que infrinja el presente Contrato o que, en opinión de Infomaniak y de buena fe, amenace la estabilidad y la seguridad de la infraestructura, el mantenimiento de la integridad de la red, en particular la prevención de perturbaciones graves de la red, del software o de los datos almacenados, o la disponibilidad de los Servicios de Infomaniak, podrá conllevar una limitación del acceso al Servicio o Servicios en cuestión, una suspensión inmediata del Servicio o Servicios del Cliente o, en los casos más graves, la supresión inmediata del Servicio o Servicios en cuestión y/o la rescisión inmediata y automática del Contrato, sin perjuicio del derecho a indemnización por daños y perjuicios que Infomaniak pueda reclamar.

11.9 Todo software de terceros ofrecido al Cliente en el marco de los Servicios puestos a disposición por Infomaniak se basará en las condiciones de licencia estándar del tercero en cuestión. Infomaniak no se hace responsable de los Productos de Terceros, incluidos los fallos de seguridad, incompatibilidades, errores técnicos o inestabilidades. Infomaniak no ofrece ninguna garantía sobre los Productos de Terceros y el Cliente que utiliza un Producto de Terceros lo hace bajo su propia responsabilidad. Debe asegurarse, en particular, de que se adaptan a sus necesidades y a los fines para los que se utilizan.

11.10 Toda acción dirigida contra el Cliente por un tercero constituye un perjuicio indirecto y, por consiguiente, no da derecho a indemnización. En cualquier caso, el número de daños y perjuicios que podrían imputarse a Infomaniak, si su responsabilidad estuviera comprometida, se limitaría al importe de las sumas pagadas por el Cliente y facturadas al Cliente por Infomaniak, y/o al importe de las sumas correspondientes al precio de la parte del Servicio cuya responsabilidad haya sido retenida por Infomaniak. Se tomará en consideración el menor de estos importes.

11.11 El Cliente acepta expresamente que la responsabilidad de Infomaniak se limitará a la(s) Prestación(es) objeto de la reclamación de indemnización y que esta responsabilidad no será en ningún caso superior al importe abonado por el Cliente en el año anterior a la reclamación. Esta cantidad se entiende por siniestro declarado, considerándose varios siniestros relacionados con una misma causa como un único siniestro indemnizable. Además, ninguna estipulación del presente documento eximirá al Cliente de la obligación de pagar todos los importes adeudados a Infomaniak en virtud del presente documento.

11.12 Infomaniak podrá poner a disposición de los Clientes versiones Beta (abiertas o cerradas) de sus Servicios durante su desarrollo o mejora. Se entiende por versión Beta la versión de prueba de un Servicio antes de ponerlo a disposición de los Clientes a gran escala. El objetivo de la puesta a disposición de una versión Beta es identificar errores y anomalías en el uso corriente del Servicio en cuestión y recoger opiniones y comentarios de los Clientes sobre el Servicio. El Cliente reconoce los riesgos inherentes a la utilización de la versión Beta de un Servicio, entre otros: inestabilidad, mal funcionamiento, comportamiento inesperado. Por lo tanto, Infomaniak no podrá ser considerada responsable de cualquier modificación, alteración, pérdida o supresión de datos tras la utilización de un Servicio en su versión Beta.

## Artículo 12 - Obligaciones y responsabilidades del Cliente

12.1 El Cliente debe tener el poder, la autoridad y la capacidad para suscribir y cumplir las obligaciones derivadas del presente Acuerdo.

12.2 En el marco de la utilización de los Servicios, la(s) persona(s) legalmente responsable(s) de la Organización asume(n) la plena responsabilidad de las acciones, modificaciones o configuraciones realizadas dentro de la Organización por todos los Usuarios. Es, por tanto, su obligación y responsabilidad asegurarse de que todos los Usuarios conocen y aceptan las Condiciones Generales y Particulares que regulan el uso de los Servicios a los que tienen acceso.

12.3 En caso de que un Cliente añada uno o varios Usuarios con el estatus de "Responsable legal" desde la Consola de administración, estos nuevos Usuarios se convertirán en cotitulares de la Organización y responderán solidariamente ante Infomaniak de todas las obligaciones en el marco del presente Contrato. Infomaniak informa al Cliente de que un segundo Usuario que tenga el estatus de "Responsable Legal" puede, desde la Consola de Administración y en cualquier momento, convertirse, si así lo desea, en el único Responsable Legal del presente Contrato tras la supresión/retirada de los demás Usuarios con estatus de "Responsable Legal", con todas las consecuencias que pudieran derivarse de ello.

12.4 El Cliente se compromete a mantener en secreto todas sus contraseñas, claves numéricas y todos los datos sensibles que le permitan utilizar o acceder a sus Servicios. El Cliente deberá informar a Infomaniak cuando reciba información sobre personas no autorizadas que tengan acceso a dicha información o si tiene motivos para sospechar un uso no autorizado por parte de uno o varios de estos Usuarios. Si terceros no autorizados utilizan los Servicios de Infomaniak a través de la Organización del Cliente, será responsabilidad exclusiva del Cliente. Infomaniak puede bloquear el acceso a una Organización si existen razones suficientes para suponer que es utilizada por personas no autorizadas. Infomaniak informará sin demora al Cliente de cualquier medida adoptada.

12.5 El Cliente será el único responsable de cualquier pérdida, incluidos daños indirectos, incidentales, especiales o consecuentes, en que incurra cualquiera de las partes debido a la pérdida, robo, divulgación no autorizada, manipulación no autorizada, alteración, privación de uso o cualquier otro compromiso de los identificadores o contraseñas utilizados por el Cliente o sus Usuarios.

12.6 Al enviar un pedido en línea de un Servicio, el Cliente reconoce que ha comprobado previamente la adecuación del Servicio a sus necesidades y que ha recibido de Infomaniak, en su caso, toda la información y el asesoramiento que necesitaba para suscribir el Contrato con pleno conocimiento de causa.

12.7 Cuando el Cliente utiliza los Servicios por cuenta de un tercero, declara y garantiza a Infomaniak que tiene el poder y la capacidad necesarios para representar y comprometer al tercero en las condiciones previstas en el Contrato. Es responsable de todas las reclamaciones resultantes de una violación de las condiciones contractuales por parte del tercero y debe indemnizar íntegramente a Infomaniak por todas las reclamaciones resultantes de la utilización del Servicio por parte del tercero.

12.8 El Cliente no intentará obtener acceso no autorizado a un Servicio, contenido, sistemas o redes asociadas. También se compromete a no obtener ni intentar obtener documentos o información por ningún medio que no haya sido puesto a disposición intencionadamente por Infomaniak.

12.9 El Cliente se compromete a utilizar los Servicios en el marco de la legislación vigente aplicable. En caso de denuncia o en caso de interpretación, de buena fe, por parte de Infomaniak de la comisión de un delito sobre el Contenido, pero no de forma exhaustiva: " Fraude, delitos informáticos, blanqueo de dinero, violación de secretos comerciales, actos de espionaje, falsificación de documentos, violencia y amenazas contra autoridades y funcionarios, juegos de azar no autorizados, participación en un acto delictivo (colaboración, incitación, complicidad), o difusión o suministro de Contenidos contrarios al derecho penal o civil, representaciones de violencia, la llamada pornografía blanda y dura (la pornografía puede ser accesible si el Cliente instala controles eficaces que permitan a los mayores de 18 años acceder al contenido en cuestión), la pornografía infantil, la incitación a la perturbación de la paz pública, la violación de la libertad religiosa y cultural, la discriminación racial, la difamación, los actos de terrorismo, la pedofilia, el antisemitismo, o los Contenidos que inciten al odio contra las personas por razón de su sexo, religión, orientación o identidad sexual o discapacidad, la invasión de la intimidad, etc., o el uso ilícito o abusivo de Contenidos (por ejemplo, el uso fraudulento de Contenidos o el uso de Contenidos en violación de derechos pertenecientes a terceros, como derechos de la personalidad, derechos de autor, patentes o marcas u otros derechos de propiedad intelectual)". por parte del Cliente, Infomaniak tendrá derecho a proceder a la suspensión inmediata, sin previo aviso y sin perjuicio del derecho a los daños e intereses a los que INFOMANIAK PODRÍA RECLAMAR, de PARTE o DE TODOS los Servicios prestados en ejecución del Contrato, a la desactivación de la Organización y/o a la rescisión del Contrato en perjuicio del Cliente. Infomaniak informará entonces al Cliente por correo electrónico de las acciones emprendidas y de los motivos su-byacentes.

12.10 El Cliente respetará los derechos de propiedad de Infomaniak sobre el sitio web y el software utilizados para prestar el Servicio (los derechos de propiedad incluyen, entre otros, patentes, marcas comerciales, marcas de servicio, secretos comerciales, derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual). Sólo se podrán utilizar los activos de la marca Infomaniak de conformidad con el presente Contrato.

12.11 Infomaniak no podrá ser considerada responsable del contenido de la información transmitida, difundida o recopilada, de su utilización y actualización, así como de los ficheros, en particular los ficheros de direcciones, por ningún motivo. Infomaniak sólo puede advertir al Cliente de las consecuencias jurídicas que podrían derivarse de actividades ilícitas en los Servicios y declina toda responsabilidad por la utilización de los datos puestos a disposición de los internautas por el Cliente. Lo mismo se aplica si el Cliente practica, voluntaria o involuntariamente, spamming o cualquier actividad de intrusión o intento de intrusión desde el Servicio (sin carácter exhaustivo: escaneado de puertos, sniffing, spoofing, etc.) de forma probada.

12.12 El uso del SPAM está totalmente prohibido. También está prohibido el envío masivo de correos electrónicos a través de los Servicios de Infomaniak: ? a personas que no lo hayan solicitado;

- a listas de direcciones de correo electrónico recopiladas, compradas, alquiladas en Internet o por cualquier otro medio;
- sobre un tema diferente al propuesto en el momento de la constitución de la lista de abonados y que generan una tasa de rechazo importante (rebotes, direcciones de correo electrónico no válidas, bajas, etc.);

Esto también es válido cuando el Cliente utiliza un proveedor de servicios externo para enviar correos electrónicos que mencionan un nombre de dominio alojado por Infomaniak. El doble opt-in es el único método reconocido para construir una lista de correo electrónico válida: una dirección de correo electrónico sólo se añade a una lista si el titular de la dirección de correo electrónico hace clic en un enlace de un correo electrónico de confirmación de registro. El destinatario demuestra así que es él quien ha iniciado el proceso de suscripción. Toda persona suscrita a una lista utilizada por una herramienta de mailing o bo-letín debe recibir con cada correo electrónico la información necesaria para darse de baja o debe poder darse de baja fácilmente en cualquier momento. Una denuncia por "spamming" puede dar lugar al bloqueo y posterior rescisión del Servicio en cuestión si el remitente del correo electrónico no puede aportar la prueba del registro electrónico voluntario y confirmado de cada inscrito (fecha de registro/dirección de correo electrónico/dirección IP).

12.13 El Cliente se compromete a defender, indemnizar y eximir de toda responsabilidad a Infomaniak, así como a todas las personas implicadas en la prestación de los Servicios en cuestión con respecto a todas las reclamaciones, demandas, responsabilidades, costes y/o gastos resultantes del uso ilegal del Servicio o de su contenido.

## Artículo 13 - Suspensión de servicios

13.1 En caso de que el Cliente incumpla una o varias de sus obligaciones contractuales establecidas en las presentes condiciones y/o cualquier disposición legal o reglamentaria en vigor, o a petición de una autoridad judicial o administrativa competente, Infomaniak se reserva el derecho de suspender, inmediatamente y sin previo aviso, la totalidad o parte de los Servicios, así como la Organización y, por consiguiente, el acceso del Cliente a los Servicios, sin que esta suspensión dé lugar a ningún derecho a indemnización.

13.2 En caso de notificación, reclamación, acción, demanda u otro procedimiento judicial recibido por o contra Infomaniak, relativo a la utilización de los Servicios por el Cliente, si Infomaniak considera, de buena fe, que el presente Contrato no se respeta y que el Cliente podría remediarlo mediante cualquier acción correctiva, se solicitará a este último que tome todas las medidas necesarias para remediar la situación. Si Infomaniak considera que la situación representa un riesgo plausible de perjuicio en su contra y/o si el Cliente no responde a la solicitud que se le dirija, Infomaniak tomará todas las medidas que considere necesarias, incluida, entre otras, la suspensión de la Organización y/o de los Servicios, para defender sus intereses.

13.3 La Consola de administración también puede suspenderse temporalmente por mantenimiento de Infomaniak.

13.4 La suspensión de los Servicios no conlleva la suspensión de las obligaciones de pago del Cliente y no dará lugar al pago de ninguna indemnización por parte de Infomaniak, ni siquiera por las consecuencias directas o indirectas que pudieran derivarse (como, entre otras, la pérdida de una oportunidad, contratos, negocios, ingresos o beneficios) ni a com-prometer la responsabilidad de Infomaniak en las condiciones previstas en el artículo "Obligaciones y responsabilidades de Infomaniak".

13.5 La suspensión de los servicios no conlleva la supresión de los datos del Cliente. Si son consecuencia de un incumplimiento por parte del Cliente de sus obligaciones, dichas suspensiones se entienden sin perjuicio del derecho de Infomaniak a rescindir el Contrato en las condiciones previstas en el artículo "Rescisión".

13.6 Toda suspensión se mantendrá hasta que se haya eliminado la causa de la suspensión.

## Artículo 14 - Rescisión

14.1 Un Servicio podrá ser rescindido de pleno derecho en su fecha de expiración en caso de no renovación, o a petición del Cliente, que podrá rescindir los Servicios en cualquier momento y sin previo aviso desde la Consola de administración. Si el Cliente decide poner fin a sus Servicios, deberá tomar las medidas necesarias, antes de la fecha de expiración, para recuperar todos los datos que le pertenezcan, a falta de lo cual estos elementos serán suprimidos definitivamente por Infomaniak. Cualquier suspensión, rescisión o supresión del Servicio en las condiciones determinadas en el presente artículo no conllevará ninguna indemnización en beneficio del Cliente, utilice o no el Servicio. Además, Infomaniak conservará todos los importes abonados por el Cliente.

14.2 En caso de impago por parte del Cliente en la fecha de vencimiento, incluso por cancelación o desactivación de un medio de pago en línea, o en caso de pago de un importe erróneo o incompleto, o sin las referencias requeridas en el caso de una transferencia bancaria, al encargar o renovar un Servicio, Infomaniak se reserva el derecho de suspender el/los Servicio(s) hasta que se haya efectuado el pago íntegro en un plazo razonable y, a continuación, al final de este plazo, de bloquear y/o poner fin al/los Servicio(s) afectado(s) por este impago, sin ninguna indemnización ni perjuicio para Infomaniak.

14.3 Rescisión por incumplimiento: En caso de incumplimiento por una de las Partes de una u otra de sus obligaciones en virtud del presente Contrato, no subsanado en un plazo razonable tras el envío por la parte reclamante de un correo electrónico notificando los incumplimientos en cuestión, o cualquier otra forma de comunicación prevista en el Contrato, enviada por dicha parte, el presente Contrato quedará rescindido de pleno derecho, sin perjuicio de los posibles daños y perjuicios que puedan reclamarse a la parte incumplidora, tomándose como prueba la fecha de envío de la notificación. Si lo considera necesario, Infomaniak también podrá notificar a todas las autoridades públicas competentes (gubernamentales, policiales o de control) cualquier infracción que haya constatado o que le haya sido notificada.

14.4 Infomaniak también podrá rescindir el Contrato con el Cliente con efecto inmediato si se ha iniciado un procedimiento contra el Cliente en caso de quiebra o insolvencia y a petición de las

autoridades competentes.

14.5 Infomaniak no está obligada a guardar los datos del Cliente ni a devolvérselos antes de cualquier supresión o tras la rescisión del Contrato.

## Artículo 15 - Copia de seguridad y localización de los datos

15.1 Todos los datos transmitidos por el Cliente a Infomaniak se almacenan y alojan exclusivamente en centros de datos situados en Suiza y que son propiedad exclusiva de Infomaniak.

## Artículo 16 - Política de privacidad

16.1 Infomaniak aplica todas las medidas necesarias para evitar el acceso a los datos personales del Cliente, así como su alteración o divulgación. Existen sistemas de auditoría para todos los elementos sensibles. Esta información se trata con la máxima confidencialidad y no se vende ni distribuye. En ningún caso se comunica a nadie que lo solicite, salvo por orden judicial o denuncia de un tercero a Infomaniak.

16.2 Los empleados de Infomaniak están sujetos al secreto profesional y respetan la más estricta confidencialidad sobre cualquier información que se les comunique.

16.3 El Cliente reconoce que, debido a su relación con Infomaniak, tanto Infomaniak como el Cliente pueden tener acceso al Contenido, la información o los elementos relacionados con las actividades de la otra Parte, que pueden referirse a archivos del Cliente, tecnologías de software o cualquier otro elemento potencialmente confidencial y de valor sustancial para cada Parte respectiva, y que podrían sufrir una posible depreciación si se divulgasen a un tercero. Por consiguiente, Infomaniak aplica todas las medidas necesarias para impedir el acceso a la información personal del Cliente de la que haya podido tener conocimiento durante esta relación contractual, así como su alteración o divulgación. Existen sistemas de auditoría para todos los elementos sensibles. Esta información se trata con la máxima confidencialidad y no se vende ni distribuye. Infomaniak se compromete a no utilizar por cuenta propia, ni a divulgar a terceros, ninguna información de la que haya podido tener conocimiento durante el transcurso de esta relación contractual, salvo en caso de obligación legal (por ejemplo, una orden judicial) o de reclamación de un tercero a Infomaniak. Además, Infomaniak confirma que tomará todas las medidas apropiadas para proteger la confidencialidad de esta información.

16.4 Infomaniak nunca envía correos electrónicos a su base de datos de Clientes por cuenta de terceros.

16.5 Infomaniak se reserva el derecho de utilizar el contenido de sus bases de datos para sus propias comunicaciones (incidencias técnicas, nuevos servicios, etc.) a sus Clientes.

16.6 Infomaniak nunca pedirá al Cliente su contraseña a través de una llamada telefónica o de un correo electrónico.



16.7 Se informa al Cliente de que todas las comunicaciones telefónicas con el servicio de asistencia de Infomaniak se graban para mejorar la calidad de nuestros Servicios.

16.8 Puede encontrar más información sobre la Política de Privacidad en la página web <https://www.infomaniak.com/en/legal/confidentiality-policy>.

## Artículo 17 - Fuerza mayor

17.1 La fuerza mayor se define como un acontecimiento imprevisible y/o inevitable que escapa al control de Infomaniak.

17.2 Infomaniak no será responsable si la ejecución del Contrato, o de cualquiera de las obligaciones que incumben a Infomaniak en virtud del presente Contrato, se ve impedida, limitada o perturbada debido, a título meramente enunciativo y no limitativo, a incendio, explosión, fallo de las redes de transmisión, avería de los servicios públicos o de telecomunicaciones, colapso de las instalaciones, epidemia, pandemia, catástrofe natural, terremoto, inundación, corte del suministro eléctrico, guerra, embargo, ley, medida cautelar, petición o demanda de cualquier gobierno, huelga, boicot, retirada de autorización del operador de telecomunicaciones, o cualquier otra circunstancia que escape al control razonable de Infomaniak.

17.3 Infomaniak, previa notificación inmediata al Cliente, quedará eximida del cumplimiento de sus obligaciones en la medida de dicho impedimento, limitación o perturbación, y el Cliente quedará igualmente eximido del cumplimiento de sus obligaciones en la medida en que las obligaciones de esta parte estén relacionadas con el cumplimiento así impedido, limitado o perturbado, siempre que la Parte afectada haga todo lo posible por evitar o remediar dichas causas de incumplimiento y que ambas Partes procedan con prontitud una vez que dichas causas hayan cesado o hayan sido eliminadas.

17.4 La Parte afectada por un acontecimiento de fuerza mayor mantendrá regularmente informada a la otra Parte sobre el pronóstico de supresión o restablecimiento del acontecimiento de fuerza mayor.

17.5 Si los efectos de la fuerza mayor duran más de 30 días a partir de la fecha de notificación a la otra parte, el contrato podrá rescindirse de pleno derecho a petición de cualquiera de las partes, sin derecho a indemnización por ninguna de ellas.

17.6 A todos los efectos prácticos, se precisa que la imposibilidad financiera del Cliente de pagar los costes relativos a los servicios de Infomaniak nunca podrá considerarse como un caso de fuerza mayor.

## Artículo 18 - Reclamación de terceros

18.1 En caso de que un tercero envíe a Infomaniak una reclamación relativa a un Servicio encargado y/o utilizado por el Cliente, Infomaniak enviará, lo antes posible, un correo electrónico advirtiendo al Cliente y transmitirá a este último, a su discreción, una copia de la reclamación.

18.2 Infomaniak tendrá derecho a exigir al Cliente documentos justificativos que demuestren la buena fe del Cliente en relación con la reclamación, en un plazo razonable. A falta de justificantes, o si los justificantes enviados se consideran, de buena fe, insuficientes o inadmisibles, Infomaniak podrá aplicar el artículo "Resolución por incumplimiento" de los presentes CGU.

18.3 Infomaniak tendrá derecho a transmitir los datos del Cliente a un tercero que se considere perjudicado, o cualquier información que se le haya solicitado y que considere necesaria, en la medida en que la información solicitada tenga por objeto facilitar una acción judicial para hacer valer sus derechos legales.

18.4 Infomaniak también se reserva el derecho de facturar al Cliente todos los gastos de intervención, de cualquier naturaleza que sean, resultantes de las acciones del Cliente y que hayan dado lugar, entre otras cosas, a una reclamación o a la apertura de un procedimiento contra Infomaniak.

## Artículo 19 - Controversias y litigios

19.1 Infomaniak y el Cliente se esforzarán por resolver amistosamente cualquier litigio relativo a la interpretación o la ejecución del presente contrato. Cualquier reclamación deberá dirigirse de conformidad con el artículo "Comunicaciones entre las partes". Una vez agotadas todas las vías de recurso amistoso, el Cliente tiene derecho a presentar su reclamación contra Infomaniak ante los Tribunales.

19.2 De conformidad con las disposiciones del presente Contrato, en caso de litigio o precontencioso relativo a un Servicio entre el Cliente y un tercero, queda expresamente acordado entre Infomaniak y el Cliente que este último seguirá siendo el único responsable de resolver dicho litigio.

19.3 Ninguna estipulación del Contrato podrá interpretarse en el sentido de limitar la responsabilidad de Infomaniak en caso de fraude o falta grave.

## Artículo 20 - Acuerdo sobre pruebas

20.1 A efectos del presente Contrato, las Partes acuerdan que la escritura en forma electrónica se acepta como soporte probatorio de la misma manera que la escritura en papel. Se acuerda que los datos procedentes del sistema de información de Infomaniak o de sus subcontratistas, como los registros de conexión, los extractos de consumo, los resúmenes de pedidos y pagos, los informes de gestión de incidencias, las grabaciones de llamadas u otros, son plenamente oponibles al Cliente y admisibles, incluso en el marco de un procedimiento judicial.

20.2 Los intercambios por correo electrónico se considerarán recibidos o enviados por los servidores SMTP de Infomaniak. La fecha y la hora de los servidores de correo de Infomaniak se tomarán como prueba entre las Partes.

## Artículo 21 - Autonomía de las disposiciones

21.1 Si una de las disposiciones del Contrato fuera declarada ilegal, nula o inaplicable, esta nulidad no afectará a las demás cláusulas, que conservarán su pleno efecto y alcance. En este caso, Infomaniak se compromete a sustituir la cláusula nula o inaplicable por una cláusula válida que corresponda lo más estrechamente posible al espíritu y a la finalidad de la cláusula, de modo que se preserve la intención común de las partes.

## Artículo 22 - Competencia y ley aplicable

22.1 El Cliente se compromete a cumplir la legislación suiza e internacional vigente durante toda la vigencia del Contrato.

22.2 Infomaniak se esforzará por respetar las sentencias de las autoridades competentes de los países miembros de la OCDE.

22.3 Todo litigio relativo al presente contrato, su celebración, su ejecución, su interpretación, a falta de solución amistosa, se regirá exclusivamente por el derecho suizo, siendo la jurisdicción exclusiva la de Ginebra, sin perjuicio del recurso al Tribunal Federal de Lausana.

Revisión del 19/06/2023